

Porównanie tłumaczeń Psalmów 54:6

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oto Bóg mi pomaga! Pan oparciem mojej duszy!
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Jednak Bóg jest mym opiekunem! Pan jest oparciem dla mej duszy!
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Będę ci dobrowolnie składał ofiary, będę wysławiał twoje imię, JAHWE, bo jest dobre.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Oto Bóg jest pomocnikiem moim: Pan jest z tymi, którzy podpierają żywot mój.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Bo oto Bóg mię podpomaga a Pan jest obrońcą dusze mojej.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Oto Bóg mi dopomaga, Pan podtrzymuje me życie.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Oto Bóg wspomaga mnie, Pan podpira mnie.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Oto Bóg mi dopomaga, Pan podtrzymuje moje życie.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Lecz Bóg mnie wspomaga, JAHWE troszczy się o mnie.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Oto Bóg jest mi pomocą, Pan jest ostoją mego życia.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	На мене найшли страх і тремтіння, і мене покрила темрява.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Oto Bóg jest moją pomocą; Pan jest z tymi, którzy wspierają moją duszę.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Ochoczo będę składał ci ofiary. Będę sławił twe imię, JAHWE, bo jest to dobre.